

**Комитет по программе и координации****Шестидесятая сессия****Организационная сессия, 16 апреля 2020 года****Основная сессия, 1–26 июня 2020 года***

Пункт 3 b) предварительной повестки дня**

Вопросы программ: оценка**Трехгодичный обзор осуществления рекомендаций
по итогам оценки программ Экономической и
социальной комиссии для Западной Азии****Доклад Управления служб внутреннего надзора***Резюме*

Настоящий доклад представляется в соответствии с принятым Комитетом по программе и координации на его двадцать второй сессии решением о проведении обзора осуществления рекомендаций Управления служб внутреннего надзора (УСВН) по прошествии трех лет после одобрения их Комитетом (см. [A/37/38](#), пункт 362). В ходе настоящего трехгодичного обзора было установлено, в какой степени выполнены пять рекомендаций, вынесенных по итогам проведенной УСВН оценки программ Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА).

В рекомендациях УСВН рассматривает различные аспекты актуальности и эффективности деятельности ЭСКЗА по выполнению ее мандата. В конце своей пятьдесят седьмой сессии Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее одобрить рекомендации, содержащиеся в докладе УСВН об оценке. В ходе трехгодичного обзора было установлено, что четыре рекомендации (рекомендации 1, 3, 4 и 5) были выполнены, а одна рекомендация (рекомендация 2) была выполнена частично. Были отмечены некоторые свидетельства непосредственных результатов выполнения этих четырех рекомендаций. Вместе с тем определить долгосрочные последствия пока не представляется возможным.

В соответствии с рекомендацией 1 УСВН, ЭСКЗА следовало укрепить потенциал для решения возникающих в регионе первоочередных вопросов и удовлетворения просьб об оказании незапланированной поддержки путем создания

* Даты проведения основной сессии являются ориентировочными.

** [E/AC.51/2020/1](#).



возможностей для проведения более регулярного и систематического диалога и консультаций с государствами-членами. Исполнительный комитет регулярно рассматривает возникающие вопросы и обладает гибкостью в рассмотрении незапланированных просьб об оказании поддержки. Эта рекомендация была выполнена.

В соответствии с рекомендацией 2 УСВН, ЭСКЗА следовало выполнить рекомендации, вытекающие из текущей издательской реформы, и еще больше повысить полезность ее публикаций путем разработки и осуществления всеобъемлющей издательской стратегии. Хотя в деле повышения полезности ее публикаций был достигнут значительный прогресс, из-за изменений в составе старшего руководства комплексная издательская стратегия не была принята и опубликована. Эта рекомендация была выполнена частично.

В соответствии с рекомендацией 3 УСВН, ЭСКЗА следовало усовершенствовать свои методы сбора и анализа данных о выполнении программ и представления отчетности по ним в целях более четкого отражения результатов выполнения своих трех основных функций в долгосрочной перспективе и более убедительной демонстрации их взаимоувязанности. ЭСКЗА создала внутренний рабочий портал, который позволил ей собирать, анализировать и сообщать данные о выполнении программ, а также внедрила онлайн-систему проведения совещаний, которая позволила ей собирать и анализировать информацию обо всех совещаниях и практикумах, организуемых ЭСКЗА. Эта рекомендация была выполнена.

В соответствии с рекомендацией 4 УСВН, ЭСКЗА следовало разработать подробную стратегию и план действий по укреплению взаимоувязанности ее трех основных функций (формирование консенсуса, проведение исследований и анализа и оказание консультативных услуг). Вместо рекомендованного плана действий или стратегии ЭСКЗА, руководствуясь непосредственно духом рекомендации, внесла изменения в инструкции по планированию, с тем чтобы отразить требование об интеграции основных функций и соответствующих направлений в единые планы, ориентированные на достижение конкретных результатов. Эта рекомендация была выполнена.

В соответствии с рекомендацией 5 УСВН, ЭСКЗА следовало продолжать укреплять свою способность осуществлять стратегию достижения целей в области устойчивого развития, предлагая варианты расширения поддержки, предоставляемой государствам-членам в вопросах включения в их национальные планы развития аспектов учета, осуществления и мониторинга Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. ЭСКЗА создала специальную группу по Повестке дня на период до 2030 года для обеспечения согласованного реагирования на потребности государств — членов ЭСКЗА в отношении Повестки дня на период до 2030 года, включая поддержку добровольных национальных обзоров и других мероприятий по развитию потенциала. Эта рекомендация была выполнена.

I. Введение

1. На своей пятьдесят седьмой сессии в 2017 году Комитет по программе и координации рассмотрел доклад Управления служб внутреннего надзора (УСВН), подготовленный Отделом инспекции и оценки, об оценке программ Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА) (E/AC.51/2017/4).

2. Комитет выразил признательность за подготовку доклада и за в целом позитивную оценку работы ЭСКЗА. В пунктах 121–130 своего доклада (A/72/16) Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее одобрить рекомендации, содержащиеся в пунктах 58–62 доклада УСВН.

3. Настоящий доклад представляется в рамках трехгодичного обзора выполнения рекомендаций, и в нем рассматривается ход выполнения пяти рекомендаций, содержащихся в вышеупомянутом докладе об оценке. Кроме того, в рамках обзора по мере возможности уделялось внимание тому, в какой степени выполнение рекомендаций способствовало внесению изменений в программы.

4. При проведении настоящего трехгодичного обзора использовались, в частности, следующие методы:

а) обзор и анализ двухгодичных докладов о ходе выполнения рекомендаций, который отслеживался с помощью базы данных УСВН по рекомендациям;

б) анализ соответствующей информации, документов и отчетов, полученных от ЭСКЗА по различным вопросам, имеющим отношение к рекомендациям;

в) проведение дистанционных бесед с включенными в целевую выборку сотрудниками ЭСКЗА.

5. В настоящий доклад включены замечания, поступившие от ЭСКЗА в процессе подготовки проекта доклада. Окончательный проект доклада был направлен ЭСКЗА для получения официальных замечаний, которые приводятся в приложении к настоящему докладу. УСВН выражает признательность ЭСКЗА за содействие в подготовке настоящего доклада.

II. Результаты

6. Опираясь на результаты доклада об оценке, УСВН вынесло в адрес ЭСКЗА пять рекомендаций: а) укреплять потенциал для решения новых возникающих вопросов; б) разработать и осуществлять всеобъемлющую стратегию в области публикаций; в) усовершенствовать методологию сбора, анализа и представления данных об исполнении программ; г) разработать подробную стратегию и план действий по укреплению связей между тремя основными функциями Комиссии; и е) предложить варианты расширения поддержки, оказываемой государствам-членам в реализации целей в области устойчивого развития.

7. В ходе обзора и на основе собранной информации УСВН установило, что четыре из пяти рекомендаций были выполнены (рекомендации 1, 3, 4 и 5), а одна (рекомендация 2) была выполнена частично. Имеются некоторые признаки конкретных положительных результатов как следствие выполнения этих рекомендаций. Ниже приводится информация о ходе выполнения каждой из пяти рекомендаций.

Рекомендация 1

Возникающие в регионе приоритетные вопросы

8. Рекомендация 1 гласит:

ЭСКЗА следует укрепить свой потенциал, необходимый для решения возникающих в регионе первоочередных вопросов и удовлетворения просьб об оказании незапланированной поддержки, путем создания возможностей для проведения более регулярного и систематического диалога и консультаций с государствами-членами, в том числе через посредство Исполнительного комитета

Показатель достижения результатов: обсуждение возникающих вопросов на сессиях Исполнительного комитета или другого межправительственного органа.

9. В ответ на эту рекомендацию ЭСКЗА обеспечивала включение новых и приоритетных вопросов в повестку дня на каждом заседании Исполнительного комитета. Повестка дня каждого заседания Исполнительного комитета разрабатывалась в рамках итеративного процесса, в ходе которого секретариат сначала готовил проект повестки дня, который затем корректировался Председателем Комитета, представляющим государства-члены. Этот процесс обеспечивал надлежащее отражение вопросов, имеющих большое значение для государств-членов. В ходе бесед с сотрудниками и изучения отчетов было подтверждено, что повестка дня с соответствующей документацией затем направлялась государствам-членам не менее чем за шесть недель до начала заседания. До или во время утверждения повестки дня государства-члены могли предложить обсудить другие неотложные или приоритетные вопросы. Они не обязательно должны быть включены в программу работы ЭСКЗА, но должны быть связаны с той или иной областью деятельности ЭСКЗА¹.

10. Обзор документов подтвердил, что после проведения оценки УСВН на каждом заседании Исполнительного комитета рассматривались новые и приоритетные вопросы. Например:

а) на 4-м заседании Исполнительного комитета, состоявшемся в декабре 2017 года, обсуждались региональные и глобальные вопросы, в том числе предложение о создании Арабского центра по климатической политике, концепция ЭСКЗА в отношении системы смешанных перевозок в Арабском регионе и вопрос об экономических издержках насилия в отношении женщин;

б) на 5-м заседании Исполнительного комитета, состоявшемся в декабре 2018 года, обсуждались такие региональные и глобальные вопросы, как палестинская экономика в условиях оккупации на примере промышленного сектора; оказание поддержки арабским государствам в проведении периодического обзора хода осуществления Пекинской декларации и Платформы действий через 25 лет после их принятия; и Глобальный договор о безопасной, упорядоченной и регулярной миграции и его актуальность для арабского региона;

¹ Управление служб внутреннего надзора (УСВН) отмечает, что этот подход соответствует кругу ведения Исполнительного комитета. В сентябре 2014 года ЭСКЗА приняла резолюцию 320 (XXVIII) о переименовании Технического комитета в «Исполнительный комитет» и о внесении изменений в его круг ведения. Исполнительный комитет провел свое первое заседание в июне 2015 года. В той же резолюции ЭСКЗА изменила круг ведения, уполномочив Исполнительный комитет содействовать установлению прямых контактов между секретариатом и государствами-членами по вопросам развития и социально-экономическим вопросам путем созыва своих заседаний каждые шесть месяцев (см. E/ESCWA/2015/EC.1/8/Report, пункт 1).

с) на 6-м заседании Исполнительного комитета, состоявшемся в июне 2019 года, обсуждались такие темы, как социально-экономическое положение палестинских женщин и девочек, переосмысление барьеров на пути участия женщин в экономической деятельности в арабском регионе и многомерная нищета;

d) на 6-м заседании Исполнительного комитета, состоявшемся в ноябре 2019 года, обсуждались такие региональные и глобальные вопросы, как «Финансирование развития в 2019 году: глобальные события и региональные проблемы», отраженные в арабской системе показателей финансирования развития; экономические и социальные последствия израильской оккупации и механизмы решения проблем палестинского народа; и «Изменение климата: региональные и глобальные события».

11. Кроме того, ЭСКЗА получила новый мандат на проведение по меньшей мере одного ежегодного совещания Сети технического сотрудничества в связи с запланированными заседаниями Исполнительного комитета. Как правило, заседания Сети проводились параллельно с заседаниями Исполнительного комитета. Сеть представляла собой форум, в рамках которого государства-члены могли обсуждать и определять области, представляющие общий интерес для технического сотрудничества, обеспечивая тем самым возможность для расширения масштабов деятельности. Сеть также стала площадкой для обмена передовым опытом и извлеченными уроками. Опрошенные сотрудники подтвердили, что эта площадка была форумом, на котором можно было регулярно поднимать и рассматривать новые и неотложные вопросы технического сотрудничества. Затем итоги обсуждений доводились до сведения Исполнительного комитета для одобрения и вынесения рекомендаций.

12. Эта рекомендация была выполнена.

Рекомендация 2

Реформа программы публикаций

13. Рекомендация 2 гласит:

ЭСКЗА следует выполнить рекомендации, вынесенные по итогам нынешней реформы ее программы публикаций, и продолжить повышение полезности этих публикаций путем разработки и реализации комплексной стратегии, включающей руководящие принципы в отношении распространения публикаций, осуществления коммуникации и информационно-просветительной деятельности, а также показатели эффективности и механизмы обратной связи, для регулярного отслеживания прогресса, в том числе целевых показателей по клиентам и распространению.

Показатель достижения результатов: выполнение рекомендаций по итогам проведенной реформы и подготовка стратегического документа по программе публикаций с указанием сроков выполнения каждого компонента.

14. В ответ на рекомендацию УСВН и в соответствии с ее собственными рекомендациями по результатам внутренней самооценки публикаций ЭСКЗА организовала пять обсуждений в целевых группах и провела несколько внутренних консультаций с целью завершить работу над проектом стратегии в области публикаций, включая руководящие принципы и типовые формы, которыми следует руководствоваться при подготовке и распространении публикаций. Однако в связи со значительными изменениями в составе высшего руководства проект не был утвержден Комитетом по публикациям. Поэтому сейчас ведется работа по разработке новой издательской стратегии, в которой основное внимание будет уделено решениям, факторам взаимодополняемости и согласованности.

15. Несмотря на отсутствие утвержденной издательской стратегии, ЭСКЗА добилась значительного прогресса в решении вопроса полезности публикаций благодаря своей работе по выполнению других рекомендаций, вынесенных по итогам внутренней самооценки публикаций. В целях совершенствования деятельности по распространению публикаций ЭСКЗА и расширению сферы их охвата были предприняты значительные усилия. Например, ЭСКЗА создала пересмотренный шаблон «Концептуальной записки о публикации», который был распространен 1 января 2018 года. Она включала подробную информацию о планах распространения и коммуникации, планах данных, контроле качества и партнерских отношениях. ЭСКЗА также разработала инструмент для планирования и обновления информации о публикациях и информационного наполнения в целях расширения онлайн-присутствия ЭСКЗА. Этот инструмент обновлялся на еженедельной основе и использовался для пересмотра и обеспечения соблюдения сроков. ЭСКЗА также автоматически вносила по электронной почте уведомления о новых публикациях ЭСКЗА в обновленный, поддерживаемый отделами, коллективный список рассылки, а также в глобальный список рассылки, включающий аналитические центры, университеты и исследовательские центры. В 2018 году через новую систему было распространено 37 публикаций. В 2019 году общее количество публикаций составило 66. Электронная почта направляла получателей обратно на веб-сайт ЭСКЗА, с тем чтобы можно было отслеживать загрузку, а пользователи получали доступ к другим публикациям ЭСКЗА.

16. С тем чтобы обеспечить доступ к публикациям в режиме онлайн, ЭСКЗА регулярно обновляла Систему официальной документации Организации Объединенных Наций. Поскольку этот инструмент был не доступен для поисковых систем, в 2018 году ЭСКАЗА подключилась к цифровой библиотеке Организации Объединенных Наций и перенесла на эту платформу все документы ЭСКАЗА². Цифровая библиотека Организации Объединенных Наций стала доступной для всех поисковых систем и в 2019 году было зарегистрировано 3 млн просмотров. Кроме этого ЭСКЗА заключила соглашение с порталом знаний компании «EBSCO», что позволило обеспечить доступ через него к публикациям ЭСКЗА начиная с 1974 года³. Ежемесячно ЭСКЗА размещала на этом портале 10 бесплатных публикаций, а также список новых публикаций со ссылками на свой веб-сайт. На базы данных «EBSCO» были подписаны более 2000 организаций, и опрошенные сотрудники указали, что значительное увеличение количества дополнительных просмотров публикаций ЭСКЗА благодаря заключению этого соглашения было ожидаемым. В 2019 году ЭСКЗА заключила соглашение о партнерстве с Организацией арабских женщин, в соответствии с которым все публикации ЭСКЗА по гендерным вопросам были размещены в электронной библиотеке организации в открытом доступе⁴. Для большей наглядности публикации 2016–2019 годов также были добавлены в научный раздел «Google», и все материалы публиковались в электронном виде.

17. Что касается дальнейшего повышения уровня осведомленности о своих публикациях и их популяризации, то в 2017 году ЭСКЗА подготовила проект

² Страница ЭСКЗА цифровой библиотеки Организации Объединенных Наций:
URL: <https://digitallibrary.un.org/search?ln=en&cc=ESCWA>.

³ «EBSCO» является ведущим поставщиком исследовательских баз данных, электронных журналов, подписки на журналы, электронных книг и услуг по поиску ресурсов для библиотек всех видов. На протяжении более 70 лет компания сотрудничает с библиотеками с целью улучшить исследования с помощью качественного контента и технологий. Веб-сайт оказания услуг по поиску ресурсов: URL: <https://www.ebsco.com/products/ebsco-discovery-service>.

⁴ URL: <http://elibrary.arabwomenorg.org/>.

коммуникационного плана, в котором были проанализированы проблемы и возможности и предложены меры по улучшению информационного наполнения и рабочих процессов по подготовке ее публикаций. Параллельно с этим 1 ноября 2017 года ЭСКЗА приступила к реализации стратегии развития социальных сетей в целях более широкого освещения мероприятий и расширения доступа к информационным ресурсам. Стратегия предусматривала регулярное размещение кратких и последовательно изложенных сообщений на арабском и английском языках, а также использование визуальных средств почти в каждом сообщении. Использование визуальных рядов в социальных сетях, например видео, инфографики, коротких роликов, интервью и объявлений о вакансиях, повысило активность в социальных сетях. За два года ЭСКЗА увеличила число своих подписчиков в «Твиттере» на 340 процентов с чуть менее 3000 до 10 000 и в «Фейсбуке» на 140 процентов с чуть менее 16 000 до 22 000 «лайков». В 2019 году она также открыла счет в сети «Инстаграм». Кроме того, в последнем квартале 2019 года ЭСКЗА приняла календарь мероприятий для средств массовой информации в целях более структурированного и стратегического управления информационным наполнением и обеспечения увязки с общими задачами ЭСКЗА. Опрошенные сотрудники подтвердили, что этот календарь позволил применять более согласованный и стратегический подход к средствам массовой информации. В то же время ЭСКЗА приняла участие в трехдневной ежегодной ярмарке знаний в 2019 году, в которой приняли участие 250 представителей государств-членов со всего региона.

18. ЭСКЗА передавала сообщения по важнейшим вопросам в едином и согласованном формате. Весь контент, предназначенный для социальных сетей «Твиттер», «Фейсбук», «Инстаграм» и «Ютьюб», проходил через группу по работе в социальных сетях. С тем чтобы обеспечить высокое качество информационного наполнения, ЭСКЗА наняла специальный персонал для подготовки высококачественного информационного содержания, в частности лингвиста, видеографа, более многочисленную группу по графическим средствам и консультантов, которые помогали разрабатывать методы изложения материала. Они также оказывали индивидуальную помощь в создании более наглядных и убедительных описаний технической работы, которые могли бы быть особенно интересны, и проводили информационные и коммуникационные кампании на арабском и английском языках. На территории ЭСКЗА была также открыта небольшая студия. В 2018 году ЭСКЗА подготовила серию коротких видеороликов, в которых основные выводы и послания по важнейшим вопросам были доведены до сведения общественности в простом формате, а также 23 инфографики об исследованиях ЭСКЗА на английском и арабском языках, которые были распространены среди директивных органов, экспертов и представителей гражданского общества во время организованных ЭСКЗА совещаний и мероприятий. В числе тем рассматривались, например, незаконные финансовые потоки, политическая представленность женщин, фискальная политика и продовольственная безопасность⁵. Опрошенные сотрудниками отметили, что благодаря увеличению объема ресурсов, выделяемых на вышеуказанные улучшения, качество визуальных материалов значительно повысилось.

19. Что касается веб-сайта ЭСКЗА, то были внесены изменения в макет страницы публикаций в целях повышения социальной оптимизации. Цели в области устойчивого развития были включены в качестве обязательного метаполя и

⁵ С видеоматериалами можно ознакомиться на сайтах:

<https://www.youtube.com/watch?v=ie7o3hPINcg> (незаконные финансовые потоки);

<https://www.youtube.com/watch?v=Nk1THGxL6yY> (политическая представленность женщин);

<https://www.youtube.com/watch?v=K1cbxFv56qQ> (фискальная политика); и

https://www.youtube.com/watch?v=HaN_Ox7YLqU (продовольственная безопасность).

помечены во всех публикациях, изданных в 2015–2019 годах. Были также предприняты усилия, направленные на то, чтобы сделать страницу более заметной для поисковых систем. Кроме того, были опубликованы политика управления веб-сайтами и руководящие принципы по вопросам брендинга. Согласно результатам собеседований с сотрудниками, они способствовали преобразованию ранее многочисленных разрозненных веб-сайтов в единообразные и брендированные веб-сайты на арабском языке, что также позволило отслеживать загрузку информации.

20. В этой же связи ЭСКЗА организовала учебную подготовку сотрудников по вопросам организации более широкого распространения информации и повышения осведомленности о продуктах ЭСКЗА. Занятия проводились по следующим темам: общение со СМИ; навыки письма по-арабски; навыки письма по-английски; и фотография. Регулярно проводились занятия по фотосъемке, особенно на мобильный телефон. Опрошенные сотрудники указали, что результатом этих занятий стали более качественные материалы и фотографии, подготовленные сотрудниками, которые можно использовать для мероприятий в социальных сетях и, следовательно, для более эффективного распространения публичных обращений ЭСКЗА.

21. Хотя ЭСКЗА добилась значительного прогресса в выполнении этой рекомендации, повысив полезность своей издательской деятельности и ее наглядность, из-за отсутствия доработанной всеобъемлющей издательской стратегии, которая бы авторитетно определяла эти действия, как того требует оценка, эта рекомендация была выполнена частично.

Рекомендация 3

Совершенствование методов сбора и анализа данных о выполнении программ и представления отчетности по ним

22. Рекомендация 3 гласит:

ЭСКЗА следует усовершенствовать свои методы сбора и анализа данных о выполнении программ и представления отчетности по ним в целях более четкого отражения результатов выполнения своих трех основных функций в долгосрочной перспективе и более убедительной демонстрации их взаимосвязанности.

Показатель достижения результатов: улучшенная система выполнения программ с четкими методами и инструментами для сбора данных

23. В ответ на рекомендацию УСВН ЭСКЗА расширила свою методологию планирования, с тем чтобы более эффективно укреплять механизмы осуществления программ. Принятые меры включали разработку более долгосрочных стратегических планов и организацию подготовки кадров по вопросам управления по результатам, которая была посвящена разработке таблиц результатов, теории перемен и других методологий управления по результатам.

24. Кроме того, ЭСКЗА создала внутренний портал планирования работы, на котором они могут помечать цели в области устойчивого развития и другие показатели для оценки эффективности программ. Соответственно, перед каждым подразделением была поставлена задача присвоить метки соответствующим показателям и целям в начале рабочего процесса, а затем снова помечать их при проведении оценок. С помощью инструмента анализа рабочих процессов, который обеспечивает интерактивную визуализацию и возможности бизнес-аналитики, ЭСКЗА разработала процесс, с помощью которого она смогла связать внутренний портал планирования работы с базовым компонентом системы «Умоджа», с тем чтобы объединить информацию о выполнении программ с

данными о финансовых показателях. Благодаря этому ЭСКЗА смогла регулярно готовить доклады о показателях осуществления для старшего руководства. В двухгодичном периоде 2018–2019 годов этот процесс был полностью функциональным.

25. С учетом своего опыта в этой области ЭСКЗА тесно сотрудничала с группой по проекту «Умоджа» в целях пилотного внедрения управленческого приложения (стратегическое планирование, составление бюджета и управление служебной деятельностью), которое могло бы объединить программную и финансовую информацию для ориентированной на конкретные результаты системы контроля. ЭСКЗА также работала с группой по проекту «Умоджа» над информационной панелью для мониторинга годовых результатов деятельности, которая, как предполагалось, позволит контролировать выполнение программ с помощью таких переменных, как структура, бюджет, отчетный период и достижение поставленных целей и результатов. ЭСКЗА была также назначена сопредседателем рабочей группы по бюджету и отслеживанию расходов в связи с вопросами гендерного равенства Целевой группы высокого уровня по вопросам финансирования деятельности по гендерной проблематике, созданной Генеральным секретарем, поскольку она обладает опытом в области сопоставления программной и финансовой информации с использованием контрольных показателей.

26. Кроме того, ЭСКЗА создала группу по качеству программ, которая приступила к работе в 2017 году. Группа была создана по итогам проведенной УСВН оценки и приступила к работе над системой обеспечения качества программ, которая должна представлять собой компактную, оперативную систему обеспечения качества управления и направлена на совершенствование методов сбора и анализа данных о выполнении программ и представления отчетности по ним. С этой целью группа по качеству программ разработала портал онлайн-овых заседаний, который был запущен в 2018 году и служил в качестве централизованно управляемой системы сбора информации о всех заседаниях и практикумах, организованных ЭСКЗА, включая демографические данные участников, место проведения, объем расходов и оценки, проведенные после завершения подготовки окончательного доклада о работе заседания или практикума. Был проведен анализ и представлены отчеты о заседаниях, которые были доведены до сведения их организаторов. Группа разработала руководящие положения по системе обслуживания заседаний, которые содержали пошаговую информацию об использовании онлайн-системы. Они были направлены всем сотрудникам, с тем чтобы они могли более эффективно организовывать проведение заседаний, сводить к минимуму дублирование и централизованно вести документацию. Опрошенные сотрудники подтвердили, что эта система позволяет лучше координировать процесс организации заседаний и сбора соответствующей информации, а также обеспечивает хранение всей документации о заседаниях в едином хранилище.

27. Эта рекомендация была выполнена.

Рекомендация 4

Стратегия и план действий по укреплению взаимоувязанности ее трех основных функций

28. Рекомендация 4 гласит:

ЭСКЗА следует разработать подробную стратегию и план действий по укреплению взаимоувязанности ее трех основных функций (формирование консенсуса, проведение исследований и анализа и оказание консультативных услуг). План действий должен четко определять виды деятельности,

которые необходимы для укрепления такой взаимоувязанности, сроки ее осуществления, а также полномочия и степень ответственности лиц, ею занимающихся. Он должен разрабатываться с учетом уже подготовленной стратегии ЭСКЗА по достижению целей в области устойчивого развития.

Показатель достижения результатов: наличие плана действий, предусматривающего механизм последующей деятельности для всех функциональных областей.

29. В ответ на эту рекомендацию ЭСКЗА создала несколько отдельных механизмов, с помощью которых можно укреплять взаимоувязанности ее трех основных функций. Так, она разработала «контрольный перечень вопросов стратегического планирования и видения» с сопроводительными указаниями, которые побуждали пользователей рассматривать основные функции на взаимодополняющей основе. ЭСКЗА также подготовила документ под названием «Стратегическое планирование на 2014 год — настоящее время» в качестве информационной основы для среднесрочного и долгосрочного планирования. С тех пор этот документ обновлялся каждый двухгодичный период, в том числе после внесения УСВН рекомендации и подготовки бюджета на 2020 год.

30. При разработке своих планов работы ЭСКЗА подготовила пакет вспомогательных материалов по планированию и материалы для разработки ориентированных на результаты программ работы, а также стандартные формы руководящих указаний в формате Excel. Руководящие указания в основном касаются процесса планирования, ориентированного на конкретные результаты, в рамках которого ресурсы используются на основе объединения всех бюджетных статей и взаимодействия между подпрограммами. Опрошенные сотрудники отметили, что в руководстве по планированию учтена взаимодополняемость бюджетных счетов и основных функций ЭСКЗА, например Счет развития Организации Объединенных Наций связан с мерами по укреплению потенциала (функция исследования и анализа), регулярная программа технического сотрудничества связана с технической помощью (функция консультативных услуг) и регулярный бюджет связан с нормативной и межправительственной работой (функция формирования консенсуса). Обзор документов показал, что, согласно методической записке, при проведении мероприятий следует использовать весь спектр деятельности, включая нормотворческую деятельность, мероприятия по созданию потенциала и техническое сотрудничество, обеспечивая их правильную увязку с соответствующими результатами⁶. Опрошенные сотрудники подтвердили, что формат планирования, использованный для 2020 года, был полезен при разработке согласованных первоначальных планов.

31. Кроме того, ЭСКЗА использовала свой внутренний портал планирования работ для подготовки, по требованию, отчетов о результатах мониторинга процессов, связанных с регулярным бюджетом, Счетом развития и достижением целевых показателей регулярной программы технического сотрудничества, которые были привязаны к контрольным показателям результатов, включая цели в области устойчивого развития, и которые могут быть сопоставлены с показателями отслеживания расходов в отчетах общеорганизационного базового компонента системы «Умоджа». Этот портал позволил ЭСКЗА проанализировать качество и результаты заседаний групп экспертов, межправительственных совещаний, практикумов и миссий по техническому сотрудничеству, с тем чтобы увидеть прогресс в установлении взаимосвязи между тремя основными функциями. Опрошенные сотрудники подтвердили, что портал помог ЭСКЗА понять

⁶ Директивная записка: Годовой план и бюджет ЭСКЗА на 2020 год.

все аспекты ее работы, ее воздействие и то, что можно было бы сделать по-другому.

32. ЭСКЗА также готовила ежегодные доклады о техническом сотрудничестве для своих межправительственных органов, в которых основное внимание уделялось взаимосвязям между различными счетами, результатам, достигнутому благодаря взаимодополняемости каждого из счетов, и тому, как эти взаимосвязи выстраиваются, чтобы содействовать проведению ощутимых преобразований управленческой практики или законодательства.

33. Вместо рекомендованного плана действий или стратегии ЭСКЗА, руководствуясь непосредственно духом рекомендации, внесла изменения в инструкции по планированию, с тем чтобы отразить требование об интеграции основных функций и соответствующих направлений в единые планы, ориентированные на достижение конкретных результатов. ЭСКЗА успешно выполнила основную часть этой рекомендации, интегрировав три основные функции во все подпрограммы. ЭСКЗА зафиксировала свои последующие ожидаемые достижения в стратегических рамках, перенесла акцент с формулирования ожидаемых достижений на основе одной функции на формулирование их на основе результатов, которые были достигнуты за счет оптимизации взаимодополняемости и объединения трех основных функций и соответствующих бюджетов.

34. Эта рекомендация была выполнена.

Рекомендация 5

Оказание поддержки государствам-членам в достижении целей в области устойчивого развития

35. Рекомендация 5 гласит:

ЭСКЗА следует продолжить укрепление своего потенциала, необходимого для осуществления стратегии достижения целей в области устойчивого развития, путем предложения вариантов по расширению поддержки, предоставляемой государствам-членам в вопросах включения в их национальные планы развития аспектов учета, осуществления и мониторинга Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. При выполнении этой рекомендации следует рассмотреть вопрос о создании особого потенциала и выделении ресурсов для содействия достижению целей в области устойчивого развития.

Показатель достижения результатов: подготовка вариантов путей укрепления потенциала государств-членов, необходимого для осуществления целей в области устойчивого развития на региональном и национальном уровнях, в том числе в рамках национальных планов развития.

36. С тем чтобы выполнить эту рекомендацию ЭСКЗА создала группу по Повестке дня на период до 2030 года, которая была усилена за счет выделения целевых ресурсов для поддержки осуществления и мониторинга (см. [A/70/794](#)). По состоянию на 2019 год группа располагала некадровыми ресурсами в размере 635 500 долл. США и трехгодичным проектным фондом Счета развития в размере 599 000 долл. США (срок в марте 2020 года) и в ее штате насчитывалось четыре сотрудника категории специалистов и выше (региональный советник; в половинном режиме (С-5), сотрудник на должности класса С-4 и два сотрудника на должности класса С-3)) и один сотрудник категории общего обслуживания (ОО-7). Кроме того, группа располагала одним прикомандированным сотрудником (ОО-5), одним сотрудником на должности класса С-5 (в половинном режиме) и несколькими консультантами и индивидуальными подрядчиками.

37. Группа была создана с целью обеспечить согласованное реагирование на потребности государств — членов ЭСКЗА, касающиеся Повестки дня на период до 2030 года, и расширить возможности ЭСКЗА по руководству процессами на региональном уровне, с тем чтобы содействовать внутрирегиональному диалогу, пропагандировать общие региональные приоритеты в рамках новой глобальной повестки дня и выполнить мандаты региональных комиссий в отношении последующей деятельности и обзора⁷. Группа координировала и, по мере необходимости, дополняла работу отделов ЭСКЗА. В соответствии с глобальными и региональными мандатами, предусмотренными в Повестке дня на период до 2030 года, группа, как правило, проводила мероприятия, связанные с региональной последующей деятельностью и обзором; взаимодействием с заинтересованными сторонами; укреплением потенциала и технической поддержкой. Трехгодичный проект по Счету развития, реализованный группой, включал в себя сопутствующие компоненты, связанные с накоплением знаний, укреплением потенциала и региональным диалогом, а также с оказанием поддержки странам. Кроме того, руководящий комитет ЭСКЗА продолжал оказывать поддержку работе группы и усилил взаимодополняемость, повысил ответственность и задействовал все подпрограммы в рамках деятельности ЭСКЗА, связанной с Повесткой дня на период до 2030 года.

38. Что касается региональной последующей деятельности и обзора, то группа оказывала поддержку Арабскому форуму по устойчивому развитию. В частности, группа поддержала обязательство ЭСКЗА возглавить основанный на широком участии процесс планирования и развития Форума. Группа руководила мероприятиями по подготовке и координации составления доклада об устойчивом развитии арабских государств, подготовка которого осуществлялась в соответствии с резолюцией Исполнительного комитета от 15 декабря 2015 года⁸, в котором Комитет просил секретариат представлять периодические доклады об отслеживании прогресса, достигнутого в регионе арабских государств в деле достижения целей в области устойчивого развития и подготовке региональных докладов о последующей деятельности с использованием официальных данных. Первый такой доклад был подготовлен в 2015 году и, хотя предполагалось, что доклады будут готовиться каждые четыре года, начиная с момента проведения настоящего трехгодичного обзора, а также в связи с выпуском английской и арабской версий доклада, второй доклад планировалось опубликовать в начале 2020 года⁹.

39. Что касается взаимодействия с заинтересованными сторонами, то Группа организовала проведение для парламентариев государств-членов ряда мероприятий, в том числе: региональный семинар для парламентариев по вопросам Повестки дня на период до 2030 года в 2017 году в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций и Исламским банком развития¹⁰; и Парламентский форум стран арабского региона 2019 года по Повестке дня на период до 2030 года, работа которого была основана на результатах регионального семинара¹¹. Группа также взаимодействовала с гражданским обществом, оказывая поддержку в организации регионального совещания представителей

⁷ Круг ведения группы ЭСКЗА по Повестке дня на период до 2030 года.

⁸ Резолюция 322 (ЕС.2) Исполнительного комитета (декабрь 2015 года).

⁹ Доклады об устойчивом развитии арабских государств: URL: <https://www.unescwa.org/about-escwa/regional-coordination-mechanism/working-groups/2030-agenda-sustainable-development/ara-0>.

¹⁰ См. информацию о региональном семинаре: URL: <https://www.unescwa.org/events/seminar-parliaments-arab-2030-agenda>.

¹¹ См. информацию о Парламентском форуме: URL: <https://www.unescwa.org/events/2019-arab-parliamentary-forum-2030-agenda>.

гражданского общества по вопросам устойчивого развития в странах арабского региона в 2018 году¹². Это совещание было проведено под руководством сетей и коалиций гражданского общества и с учетом основных посланий, которые были рассмотрены на Арабском форуме по устойчивому развитию 2018 года. Таким же образом группа оказала поддержку подготовительному совещанию гражданского общества, предшествовавшему Арабскому форуму по устойчивому развитию 2019 года.

40. Что касается укрепления потенциала, технической поддержки и накопления знаний, то группа провела серию семинаров по Повестке дня на период до 2030 года, которые были посвящены вопросам удовлетворения потребностей государств-членов. Так, в 2016 году группа провела семинар в поддержку национальных усилий по осуществлению, последующей деятельности и обзору Повестки дня на период до 2030 года в Государстве Палестина; учебный семинар по вопросам национальной адаптации мероприятий по достижению целей в области устойчивого развития в рамках осуществления Повестки дня на период до 2030 года в Судане; и в 2018 году в Иордании — совещание по целям в области устойчивого развития и механизмам осуществления на национальном уровне, посвященное роли рабочей группы по правам и свободам человека. В сотрудничестве с Департаментом по экономическим и социальным вопросам группа также оказала техническую поддержку процессу добровольного национального обзора хода достижения целей в области устойчивого развития Египтом (2016 год), Марокко (2016 год), Иорданией (2017 год), Бахрейном (2018 год), Ливаном (2018 год), Ираком (2019 год) и Оманом (2019 год). Опрошенные сотрудники указали, что благодаря осуществлению этой деятельности активизировалось участие государств-членов в мероприятиях по достижению этих целей, о чем свидетельствует увеличение числа стран арабского региона, которые обратились с просьбой об оказании технической помощи и добровольно представили доклады о ходе достижения целей. В 2017 году два государства (Иордания и Катар) согласились провести добровольные национальные обзоры; в 2018 году такие обзоры провели восемь государств (Бахрейн, Египет, Катар, Ливан, Объединенные Арабские Эмираты, Государство Палестина, Саудовская Аравия и Судан), а в 2019 году — шесть государств (Алжир, Ирак, Кувейт, Мавритания, Оман и Тунис). Кроме того, группа внесла существенный вклад в деятельность, осуществляемую под руководством других отделов, занимающихся вопросами целей в области устойчивого развития. В частности, группа оказала поддержку в проведении в 2018 году регионального семинара по вопросам укрепления потенциала для членов подкомитета по гендерным вопросам и целям в области устойчивого развития, организованного Центром ЭСКЗА по улучшению положения женщин, и в 2019 году — регионального семинара по вопросам соблюдения принципа никто не должен быть обойден вниманием, посвященного оценке и определению инвалидности как средства более эффективного вовлечения инвалидов в жизнь общества в арабских странах¹³. Группа также перевела существующие информационные материалы о целях в области устойчивого развития на арабский язык и загрузила их в онлайн-режиме. Так, Группа сделала письменный перевод Руководства Департамента по экономическим и социальным вопросам по подготовке добровольных национальных обзоров (издания 2018 и 2019 годов), и в настоящее время создается онлайн-центр знаний под названием «Электронный портал по вопросам целей в области устойчивого

¹² См. информацию о региональном совещании представителей гражданского общества по вопросам устойчивого развития в странах арабского региона:

URL: <https://www.unescwa.org/events/meeting-arab-civil-society-sustainable-development>.

¹³ См. информацию о региональном семинаре по созданию потенциала:

URL: <https://www.unescwa.org/events/regional-capacity-building-workshop-members-sub-committee-gender-and-sdgs-voluntary-national>.

развития в арабских государствах», который должен быть введен в действие в первом квартале 2020 года. Опрошенные сотрудники подтвердили, что Группа заполнила пробел в региональной координации в связи с Повесткой дня на период до 2030 года.

41. Кроме того, в 2017 году ЭСКЗА приступила к работе по трем тематическим блокам в области устойчивого развития с использованием некусусного подхода. Этими тематическими блоками являются: а) водно-энергетическая продовольственная безопасность; б) равенство, вовлечение и справедливость; и с) борьба с бедностью, достойный труд и устойчивый рост. В этой связи она подготовила директивную записку и проект методологии по кластерному картированию этих целей, отбору и увязке целевых показателей, которые были представлены на сессии министров. Этот подход нашел отражение в работе в рамках подпрограмм на 2017 и период 2018–2019 годов и был поддержан средствами, утвержденными Генеральной Ассамблеей в связи с последствиями для бюджета по программам (см. A/70/794). По мере продолжения работы по этим тематическим блокам был достигнут определенный заметный прогресс. Так, в рамках тематического блока борьбы с бедностью, достойного труда и устойчивого роста в сотрудничестве с Международной организацией труда была реализована экспериментальная инициатива по повышению уровня осведомленности и укреплению потенциала государств-членов в плане участия в национальных инициативах в области устойчивого развития путем увязывания вопросов достойной работы с вопросами инклюзивного роста. В рамках тематического блока равенства, вовлечения и справедливости ЭСКЗА подготовила в 2017 году технический документ под названием «Равенство людей всех поколений: удовлетворение потребностей будущих поколений населения арабских государств» (E/ESCWA/SDD/2017/Technical Paper.3). В этом документе ЭСКЗА предложила государствам-членам варианты политики и описала разработанный Комиссией инструментарий по вопросам учета принципов социальной справедливости в планах, политике и программах развития, который поясняет аспект социальной справедливости деятельности по реализации Повестки дня на период до 2030 года. Опрошенные сотрудники указали, что некусусный подход помог изменить концепцию ЭСКЗА по поддержке целей, что, в свою очередь, способствовало внесению более комплексного и целостного вклада в разработку национальных планов развития.

42. Эта рекомендация была выполнена.

III. Заключение

43. ЭКЛАК приняла важные меры по выполнению пяти рекомендаций, вынесенных по итогам оценки, что позволило добиться ряда упомянутых выше положительных преобразований и результатов.

44. Исполнительный комитет ЭСКЗА имел возможность гибко подходить к рассмотрению новых приоритетных задач в регионе и удовлетворению просьб об оказании незапланированной поддержки. Значительный прогресс был достигнут в осуществлении издательской реформы и в улучшении распространения и расширении сферы охвата публикаций ЭСКЗА. Вместе с тем из-за изменений в составе старшего руководства всеобъемлющая стратегия в области публикаций пока еще не принята.

45. Вместо рекомендованного плана действий или стратегии ЭСКЗА перешла непосредственно к внесению поправок в свои инструкции по планированию в целях укрепления взаимосвязей между своими основными функциями. В то же время ЭСКЗА усовершенствовала свои методы сбора и анализа данных о выполнении программ и представления отчетности по ним через внутренний портал

планирования работы и создала специальную Группу по Повестке дня на период до 2030 года.

(Подпись) Фатумата **Ндиай**
Заместитель Генерального секретаря
по службам внутреннего надзора
Март 2020 года

Приложение*

Замечания, полученные от Экономической комиссии для Западной Азии

Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии (ЭСКЗА) приветствует результаты, отраженные в трехгодичном обзоре осуществления рекомендаций по итогам программной оценки ЭСКЗА, проведенной Управлением служб внутреннего надзора (УСВН), и выражает признательность за предоставленную возможность проанализировать достигнутый прогресс.

ЭСКЗА приветствует рекомендации 1, 3, 4 и 5 и отмечает, что они уже выполнены.

ЭСКЗА принимает к сведению рекомендацию 2, касающуюся необходимости выполнения ЭСКЗА рекомендаций, вытекающих из проводимой в настоящее время издательской реформы, и дальнейшего повышения полезности ее публикаций путем разработки и осуществления всеобъемлющей издательской стратегии. В этой связи в последние три месяца ЭСКЗА разрабатывает новую издательскую стратегию, которая должна быть принята в ближайшее время. Об этом будет сообщено УСВН в надлежащее время.

ЭСКЗА рассчитывает на сотрудничество с УСВН в будущем.

* В настоящем приложении Управление служб внутреннего надзора приводит полный текст замечаний, полученных от Экономической и социальной комиссии для Западной Азии. Эта практика была внедрена в соответствии с резолюцией 64/263 Генеральной Ассамблеи с учетом рекомендации Независимого консультативного комитета по ревизии.